

# KENWOOD

Sintonizador compacto DAB+

## CR-M10DAB

---

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

JVCKENWOOD Corporation

ESPAÑOL

# Antes de usar

---

## Índice de contenidos

Antes de conectar la alimentación .....	3
Información de seguridad .....	3
Antes de usar .....	6
Conexión .....	6
Nombres de componentes y funciones .....	7
Funciones básicas .....	8
Encendido del sistema .....	8
Control de volumen .....	8
Navegación por los menús .....	8
Selección del idioma del menú .....	8
Configuración horaria .....	8
Ajustes adicionales en el menú "Time" .....	8
Configuración de la iluminación de la pantalla .....	9
Configuración del temporizador de desconexión .....	9
Uso del sintonizador DAB+ .....	10
Configuración de emisoras DAB+ .....	10
Selección de una emisora DAB+ .....	10
Memorización de emisoras .....	11
Información DAB+ ampliada .....	12
Funciones de menú DAB+ .....	12
Uso del sintonizador FM .....	12
Configuración de emisoras FM .....	12
Memorización de emisoras .....	13
Funciones de menú FM .....	13
Uso de BLUETOOTH .....	14
Emparejamiento de dispositivos BLUETOOTH .....	14
Reproducción con BLUETOOTH .....	14
Uso de la entrada de línea .....	14
Reproducción desde un reproductor externo .....	14
Resolución de problemas .....	15
Información general .....	15
Mantenimiento y cuidado .....	15
Eliminación .....	16
Datos técnicos .....	17
Garantía .....	18

## Antes de conectar la alimentación

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Atención: Lea cuidadosamente estas páginas para asegurar un funcionamiento sin anomalías de este dispositivo.

Lea estas instrucciones cuidadosamente

- Siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento al poner en marcha este producto.

Conserve las instrucciones en un lugar seguro

- Debería conservar las instrucciones de seguridad y funcionamiento para futuras consultas.

Preste atención a todas las advertencias

- Deberán observarse todas las advertencias indicadas en el producto y especificadas en las instrucciones de funcionamiento.

1. Limpie el producto utilizando únicamente un paño seco

- Desenchufe este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos ni limpiadores en aerosol. Utilice un paño húmedo para hacer la limpieza.

2. Accesorios

No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante.

3. No use el dispositivo cerca del agua

Este producto no deberá quedar expuestas a goteos ni a salpicaduras de agua, como puede ocurrir cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina o lavadora de ropa, ni tampoco en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.

No ponga ningún objeto que contenga líquidos, por ejemplo, un florero, encima del producto.

4. Ventilación

- Las ranuras y los orificios de la carcasa sirven para ventilar el dispositivo, así como para garantizar el uso seguro del producto y protegerlo frente a los efectos de sobrecalentamiento y combustión espontánea. No obstruya los orificios de ventilación. Instale el producto siguiendo las instrucciones del fabricante. Las aberturas no deberán bloquearse nunca colocando el producto encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no deberá colocarse en librerías o estanterías empotradas si no ofrecen la ventilación apropiada.

5. Alimentación

- Este producto solo puede conectarse a una toma de corriente eléctrica usando el adaptador incluido. Use este adaptador únicamente para el sistema de sintonizador compacto CR-M10DAB. En cualquier caso, asegúrese de que el tipo de suministro eléctrico coincide con las especificaciones del adaptador de alimentación. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico de su hogar, consulte a su distribuidor o a la compañía eléctrica de la localidad.

6. Alimentador enchufable

- Asegúrese de que el cable de alimentación no discorra de forma que alguien pueda tropezar o que no se desenchufe accidentalmente, incluido si se conecta a una toma múltiple. Igualmente, debe evitarse en cualquier circunstancia cualquier pinzamiento del cable a la salida del alimentador enchufable.

7. Tormentas eléctricas

- Desenchufe el cable de la corriente si se produce alguna tormenta eléctrica o si no va a usarlo durante un largo tiempo.

8. Sobrecarga

No sobrecargue las tomas de corriente, extensores o tomas múltiples porque podría haber riesgo de incendio o de descarga eléctrica.

#### 9. Entrada de objetos y líquidos

- Evite la entrada de objetos o líquidos de ningún tipo en el dispositivo a través de las aberturas de ventilación porque podrían tocar puntos de alta tensión peligrosos o cortocircuitar piezas que podrían producir un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre este dispositivo.

#### 10. Mantenimiento

- No intente realizar el mantenimiento de este dispositivo usted mismo porque al abrir o quitar las tapas podría exponerse a alta tensión u otros peligros. Solicite el mantenimiento a personal de servicio cualificado.

#### 11. Daños que deben repararse

- Los trabajos de mantenimiento y reparación solo deberían ser llevados a cabo por personal técnico cualificado. El producto requiere reparación si sufre cualquier tipo de avería, como, por ejemplo, si el cable de corriente o el enchufe resultan dañados, se derrama líquido o caen objetos dentro del dispositivo, el dispositivo queda expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o se ha caído.

#### 12. Piezas de recambio

- Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de reparaciones utilice aquellas especificadas por el fabricante, u otras de las mismas características que las originales. Las piezas de recambio no autorizadas podrían causar un incendio, descarga eléctrica u otros accidentes.

#### 13. Prueba de seguridad

- Solicite al técnico de reparaciones que lleve a cabo una comprobación de seguridad al finalizar la reparación o el mantenimiento en este producto para determinar su funcionamiento correcto.

#### 14. Calor

- No instale el producto cerca de fuentes de calor, como radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que generen calor. No ponga nunca ningún objeto con llama como, por ejemplo, una vela o una lámpara encima o cerca del producto. Las baterías instaladas en el producto no deben quedar expuestas a altas temperaturas como bajo luz solar directa o similar.

#### 15. Baterías

- Si no va a usar el sintonizador durante un mes o más, retire las baterías de su alojamiento para evitar daños por eventuales fugas. Deseche inmediatamente las baterías que presenten fugas de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. Las baterías con fugas pueden causar lesiones y daños en el dispositivo. Nunca mezcle baterías de distintos tipos o baterías nuevas y usadas.

Para minimizar el riesgo de descarga eléctrica, incendio, etc.

- No retire ningún tornillo, tapa o componentes del carcasa.

- El dispositivo no queda totalmente desconectado aunque se apague su fuente de alimentación. Para desconectarlo totalmente de la corriente eléctrica, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y retire las baterías.

## **¡Precaución!**

Hay riesgo de explosión si la batería se sustituye por otra de un tipo incorrecto:

- Altas o bajas temperaturas que una batería puede soportar durante su uso, almacenamiento o transporte
- Baja presión atmosférica en altura
- Sustitución de una batería de un tipo incorrecto que puede anular una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio)
- Eliminación de una batería en el fuego o en un horno, rotura o corte mecánico
- Dejar una batería en un ambiente extremadamente cálido que puede causar una explosión o fugas de líquido o gas inflamable
- Batería sujeta a una presión atmosférica extremadamente baja que puede causar una explosión o fugas de líquido o gas inflamable

## **Declaración de conformidad de la UE**

JVCKENWOOD Corporation declara por el presente documento que el equipo de radio tipo CR-ST50DAB cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad está disponible en la dirección web:

<http://www.kenwood.com/cs/eudoc/>

## **Fabricante:**

JVCKENWOOD Corporation

3-12. Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÓN

## **Representante autorizado (EU):**

JVCKENWOOD EUROPE B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, PAÍSES BAJOS

## Antes de usar

### Desembalaje

Desembale cuidadosamente el dispositivo y asegúrese de que no falta ningún accesorio:

Instrucciones de funcionamiento

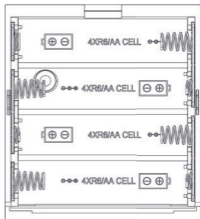


Alimentador enchufable



### Inserción de las baterías (no incluidas)

- Inserte 4 baterías R6/AA/Mignon en el dispositivo, observando la polaridad correcta (+ y -).
- El suministro de alimentación mediante las baterías se desactiva al recibir alimentación desde el alimentador enchufable.
- La duración de las baterías se acorta cuando se usan en un ambiente frío.



### Conexión

- Desembale cuidadosamente el dispositivo y asegúrese de que no falta ningún accesorio.
- Conecte el alimentador enchufable al sintonizador y a la toma de corriente.

### Antena DAB+/Antena telescópica FM

1. Desbloquee cuidadosamente la antena en el lado izquierdo de la carcasa.
2. Gire la antena hacia arriba y estírela al máximo.
3. Mueva la antena hasta conseguir la mejor recepción.

### Primer uso

Al utilizar el dispositivo por primera vez, se iniciará automáticamente una búsqueda de emisoras DAB+. Espere hasta que este procedimiento haya finalizado. Para obtener más información, consulte la sección "Uso del sintonizador DAB+".

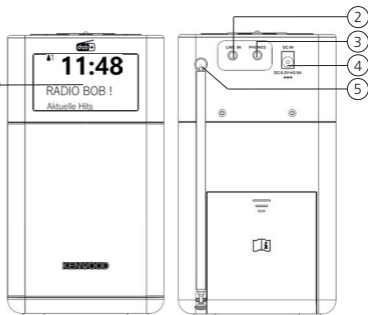
## Componentes y funciones

### Elementos de control

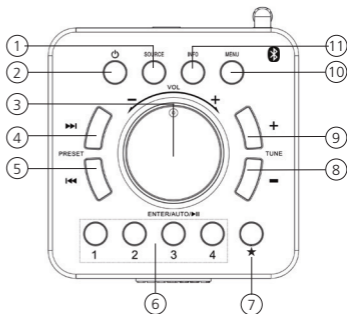
### Panel frontal

### Panel trasero


- 1 - Pantalla
- 2 - Conexión LINE IN
- 3 - Conexión de auriculares
- 4 - Conexión del alimentador enchufable
- 5 - Antena FM/DAB




- 1 - Selección de fuentes
- 2 - Standby/Encendido
- 3 - Volumen/Intro/Auto/reproducción/Pausa
- 4 - Posición de memoria+ (Presintonía+)
- 5 - Posición de memoria- (Presintonía-)
- 6 - Botones de emisoras (1/2/3/4)
- 7 - Botones de memorias
- 8 - Sintonía-
- 9 - Sintonía+
- 10 - Menú
- 11 - Info



## Funciones básicas

Encienda el sintonizador: Pulse el botón  en el dispositivo.

Activación del modo standby: Pulse el botón  en el sintonizador. La pantalla muestra brevemente la indicación "Standby" y el dispositivo activa el modo de reposo. Los datos horarios siguen mostrándose.

## Lautstärkeregler

Control de volumen

Gire el control "VOL" para subir o bajar el volumen. El volumen seleccionado se indica gráficamente.

Navegación por los menús

La selección de un elemento de menú o el ajuste numérico se realiza con los botones <TUNE+> y se confirma con el control "VOL". Al pulsar el botón <MENU>, se sale del menú correspondiente. Los valores ajustados

se indican en ocasiones con un "\*" después de la etiqueta de menú.

## Selección del idioma del menú

1. Encienda el sintonizador y use el botón <SOURCE> para seleccionar la fuente FM.
2. Pulse el botón <MENU>, seleccione el menú "System" y pulse el control "VOL" a continuación.
3. Use los botones <TUNE+> para seleccionar el menú "Language" y confirme.
4. Use los botones <TUNE+> para seleccionar el idioma deseado y pulse "VOL" para confirmar.

## Configuración horaria

Si una emisora DAB+ o FM se recibe con calidad suficiente, el reloj se ajustará automáticamente. Según el nivel de señal recibido, este proceso puede tardar algo de tiempo. Si no hay ninguna emisora disponible, también puede ajustar la hora manualmente:

1. Encienda el sintonizador y use el botón <SOURCE> para seleccionar la fuente FM.
2. Pulse el botón <MENU>, seleccione el menú "System" y pulse el control "VOL" a continuación.
3. Use los botones <TUNE+> para seleccionar el menú "Time" y confirme.
4. Seleccione "Set Time/Date" y confirme. Seleccione y confirme la hora, minutos, día, mes y año a continuación.

## Ajustes adicionales en el menú "Time"

El menú "Time" permite ajustar las siguientes funciones:

"Auto Update": Configuración en la que la hora se ajusta automáticamente a partir de la fuente.

Opciones: "Update all" / "Update DAB" / "Update FM" / "No update"

"Set 12/24 hour clock": Ajuste del formato horario.

Opciones: "Set 24 hr clock" / "Set 12 hr clock"

"Set date format": Ajuste del formato de fecha.

Opciones: DD-MM-YYYY" / "MM-DD-YYYY"



## Configuración de la iluminación de la pantalla

La pantalla permite ajuste de brillo de 3 niveles. El menú "Backlight" incluye los siguientes ajustes:

"On level": Brillo de la pantalla al encender el dispositivo.

Opciones: "High" / "Medium" / "Low"

"Dim level": Ajuste de brillo en funcionamiento y en standby.

Opciones: "High" / "Medium" / "Low"

"Timeout": Tiempo transcurrido hasta que la pantalla adopta el brillo ajustado en "Dim setting".

Opciones: "On / 10 sec / 20 sec / 30 sec / 45 sec / 60 sec / 90 sec / 120 sec / 180 sec"

"On" indica que el sintonizador mantiene siempre el brillo correspondiente a "On Level".

### Para ajustar, proceda como sigue:

1. Encienda el sintonizador y use el botón <SOURCE> para seleccionar la fuente FM.
2. Pulse el botón <MENU>, seleccione el elemento "System" con el control <TUNE+/-> y pulse el control "VOL" a continuación.
3. Use los botones <TUNE+> para seleccionar el menú "Backlight" y confirme a continuación.
4. Seleccione las funciones en cada menú individual „On Level" / „Dim Level" / „Timeout" y confirme con el botón <VOL>.

## Configuración del temporizador de desconexión

El temporizador de desconexión se utiliza para apagar el sintonizador automáticamente después de un tiempo determinado. Para ajustar, proceda como sigue:

1. Encienda el sintonizador y use el botón <SOURCE> para seleccionar la fuente FM.
2. Pulse el botón <MENU>, seleccione el elemento "System" con el control <TUNE+/-> y pulse el control "VOL" a continuación.
3. Elija una opción del menú "Sleep" usando los botones <TUNE+> y confirme a continuación.
4. Seleccione las opciones siguientes en el menú: "Off"/"15, 30, 45, 60, 90 minutos". Confirme con el botón <VOL>.
5. La pantalla muestra "Sxx" en la línea media de la derecha; "xx" indica el tiempo que queda hasta se apague el sintonizador. Si quiere desactivar el temporizador de desconexión, seleccione el ajuste de tiempo "Off".

## Ajuste de la alarma

El CR-M10DAB permite programar 2 alarmas. La alarma también puede programarse por bloques: "Daily" / "Once" / "Weekend" / "Weekdays".

Para ajustar la alarma, proceda como sigue:

1. Encienda el sintonizador y use el botón <SOURCE> para seleccionar la fuente FM.
2. Pulse el botón <MENU>, seleccione el elemento "System" con el control <TUNE+/-> y pulse el control "VOL" a continuación.
3. Seleccione el menú "Alarm" usando los botones <TUNE+> y confirme a continuación.
4. Aparece la indicación "Alarm 1 Setup". Ahora puede ajustar la alarma 1 o cambiar a la alarma 2 con los botones <TUNE+> ("Alarm 2 Setup").
5. Después de confirmar usando "VOL", realice los pasos siguientes:
  - Ajuste de horas y minutos (seleccione los números con <TUNE+> y avance con "VOL").
  - Ajuste la duración de la alarma (15, 30, 45, 60, 90 minutos y avance con "VOL").
  - Seleccione la fuente „Buzzer“, "DAB" o "FM" con <TUNE+> y avance con "VOL".
  - Seleccione "Last listened" u otra posición de memoria usando <TUNE+> y avance con "VOL".Esta selección aparece solo si se ha seleccionado DAB o FM como fuente.
  - Seleccione "Daily" / "Once" / "Weekends" / "Workdays" usando <TUNE+> y avance con "VOL".
  - Seleccione el volumen de encendido usando <TUNE+> y avance con "VOL".
  - Seleccione el reloj de alarma "On" o "Off" usando <TUNE+> y avance con "VOL". La alarma se ha guardado y aparece un símbolo de alarma en la parte superior izquierda de la pantalla.

Para ajustar la segunda alarma proceda de la misma forma. Para eliminar una alarma programada, seleccione "Alarm Off" en el último paso.

La alarma se activará en la hora especificada y con la duración establecida. Si desea detener la alarma, pulse el botón "Standby".

## Uso del sintonizador DAB+

---

Pulse el botón <SOURCE> en el sintonizador hasta que aparezca la indicación "DAB" en la pantalla.

### Configuración de emisoras DAB+

Durante el procedimiento de inicio del dispositivo se sintonizará una emisora. Las emisoras encontradas en el proceso se memorizan alfabéticamente en la lista de emisoras.

### Volver a iniciar la búsqueda automática de emisoras:

- Pulse el botón <MENU> para acceder al menú DAB.
- Aparecerá "Full Scan" en la pantalla. Pulse el botón "VOL" para empezar la exploración.
- Durante la búsqueda la pantalla irá mostrando la cantidad de emisoras que va encontrando.
  - Si la búsqueda no obtiene ningún resultado, aparecerá "No DAB stations" durante aprox. 2 segundos y la indicación cambiará después a "Full Scan". Compruebe que la antena está conectada correctamente o intente buscar otra ubicación para el dispositivo y conseguir una mejor recepción.

## Sintonización manual

- Pulse el botón <MENU> para acceder al menú DAB.
- Pulse el botón <Tune+> hasta que aparezca la indicación "Manual tune" en la pantalla.
- Al pulsar el botón "VOL" se confirma la función y la pantalla mostrará la emisora sintonizada en ese momento con su correspondiente frecuencia.
- Pulse los botones <Tune+> o <Tune-> para seleccionar manualmente otro canal.
- Pulse el botón "VOL" para confirmar la selección. A continuación se mostrará entonces el nivel de señal en la pantalla. Si pulsa otra vez, se cargará la sintonía actual.

## Selección de una emisora DAB+

Las emisoras guardadas alfabéticamente en la lista de emisoras pueden recuperarse como sigue:

- Pulse los botones <Tune+> o <Tune-> para desplazarse adelante o atrás en la lista de emisoras.
- Una vez seleccionada la emisora deseada, pulse el botón "VOL" para iniciar la reproducción. Aparecerá "Connecting / Playing" en la pantalla.
- Si el nivel de señal de la emisora seleccionada no es suficiente para conseguir una reproducción fluida y sin problemas, aparecerá la indicación "Service not available" en la pantalla. En este caso, seleccione otra emisora.

## Memorización de emisoras

El dispositivo cuenta con 20 posiciones de memoria que facilitan el acceso a las emisoras DAB. Es posible seleccionar 4 presintonías mediante botones de un solo toque.

### 1. Memorización de emisoras en los botones de un solo toque 1 - 4:

- Seleccione una emisora a memorizar.
- Mantenga pulsado el número de botón correspondiente hasta que aparezca la indicación "Preset X Stored" en la pantalla.
- Para acceder a las emisoras memorizadas basta con pulsar directamente en los botones de un solo toque.

### 2. Asignación de posiciones de memoria 5 - 20:

- Seleccione una emisora a memorizar.
- Pulse brevemente el botón <\*> y reténgalo hasta que aparezca "Preset store" en la pantalla.
- Pulse el botón <Tune+> o <Tune-> para seleccionar un número de memoria.
- Pulsar el botón "VOL" para guardar la presintonía. Aparece "Preset X Stored" en la pantalla.
- El acceso a las emisoras memorizadas se realiza pulsando los botones <PRESET+> y se cargan usando "VOL".

## Información DAB+ ampliada

---

El sistema DAB+ incluye información adicional junto con la señal musical. Puede recuperarse de la forma siguiente.

Pulse el botón <INFO> para recuperar de forma secuencial la siguiente información:

- Nivel de señal: Se indica de izquierda a derecha en la pantalla mediante símbolos. A más iconos, mejor recepción.
- PTY (Tipo de programa): Indica la clasificación de las emisoras por categorías, p. ej. Pop, Noticias, Religión, Info, Clásica, etc.
- Nombre, p. ej. "DR Deutschland"
- Indicación del canal y frecuencia de la emisora asignada
- ERR XX: Esta información muestra la tasa de errores de la recepción digital. Esto también depende del nivel de señal y puede ser útil para orientar la antena.
- XX K BPS: Indicación de la tasa de datos de la emisora, p. ej. 80 kbit/s. La tasa de datos puede variar entre emisoras distintas.
- DAB+: Indica el modo de recepción "DAB+".
- Hora actual
- Fecha actual

### Funciones de menú DAB+

El botón <MENU> abre un menú que permite configurar varias funciones DAB+. Use los botones <TUNE+> para desplazarse por el menú. Es posible configurar las siguientes funciones:

- Full scan: Otra búsqueda automática de emisoras. Confirme la función con el botón <VOL>.
- Manual tune: Esta función permite configurar manualmente un canal de recepción específico.
- Al usar el botón "VOL" se confirma la función y la pantalla mostrará la emisora que se está configurando actualmente con su correspondiente frecuencia.
- Pulse los botones <Tune+> para seleccionar manualmente otro canal.
- Confirme la selección usando el botón "VOL". A continuación se mostrará entonces el nivel de señal en la pantalla. Si pulsa otra vez, se cargará la sintonía actual.
- DRC (Dynamic Range Control): Es posible ajustar el rango dinámico si la emisora seleccionada es compatible. Las opciones son "Off", "Low" y "High". La selección se hace con los botones <Tune+> y se confirma con el botón <Vol>.
- Prune: Esta función permite eliminar emisoras no válidas de la lista de emisoras. Seleccione usando el botón <VOL>, elija "Yes/No" con los botones <TUNE+>, y confirme con <VOL>.
- SYSTEM: Configuración del temporizador de desconexión, reloj de alarma, iluminación, idioma y valores predeterminados.

## Uso del sintonizador FM

---

Pulse el botón <SOURCE> hasta que aparezca la indicación "FM" en la pantalla.

Ajuste de una emisora de FM

- Pulse el botón <TUNE+> para incrementar la frecuencia de recepción.
- Pulse el botón <TUNE-> para reducir la frecuencia de recepción.
- Si mantiene pulsados los botones <TUNE+> o <TUNE->, se inicia una búsqueda automática que se detendrá en la siguiente emisora encontrada.
- Si mantiene pulsado el botón <AUTO/ENTER> unos segundos, se inicia una búsqueda automática de emisoras. Todas las emisoras encontradas se guardan como presintonías.

## Uso del sistema RDS (Radio Data System)

RDS es un sistema en el que la emisora transmite información útil adicional junto con la señal de emisión. Esta información puede extraerse de la señal de emisión para utilizarla para diversos cometidos. Si se recibe una señal RDS, aparecerá después de unos instantes el nombre de la estación en vez de la frecuencia; también se visualizará radiotexto en la línea inferior de la pantalla (si la emisora es compatible con esta función).

### Funciones RDS

Si pulsa repetidamente el botón <INFO> se accede a la información siguiente:

- **PTY (Tipo de programa):** si la emisora no está transmitiendo ninguna señal PTY, aparece la indicación "No PTY".
- **Frecuencia:** si no se recibe ninguna señal RDS, aparece "[No Name]".
- **Datos horarios:** si la emisora no está transmitiendo ninguna información horaria, aparece la indicación "00:00:00".
- **Fecha:** si la emisora no está transmitiendo ninguna señal de fecha, aparece la indicación "01-01-2018".

Si la intensidad de señal recibida es insuficiente, la señal puede verse perturbada o ser de imposible recepción.

### Memorización de emisoras

El dispositivo cuenta con 20 posiciones de memoria que facilitan el acceso a las emisoras FM. Es posible seleccionar 4 presintonías mediante botones de un solo toque.

#### 1. Memorización de emisoras en los botones de un solo toque 1 - 4:

- Seleccione una emisora a memorizar.
- Mantenga pulsado el número de botón correspondiente hasta que aparezca la indicación "Preset X Stored" en la pantalla.
- Para acceder a las emisoras memorizadas basta con pulsar directamente en los botones de un solo toque.

#### 2. Asignación de posiciones de memoria 5 - 20:

- Seleccione una emisora a memorizar.
- Pulse y retenga brevemente el botón <+> hasta que aparezca la indicación "Preset Store".
- Pulse el botón <Tune+> o <Tune-> para seleccionar una posición de memoria.
- Pulsar el botón "VOL" para guardar la presintonía. Aparece "Preset X Stored" en la pantalla.
- El acceso a las emisoras memorizadas se realiza pulsando los botones <PRESET+> y se cargan usando "VOL".

### Funciones de menú FM

El botón <MENU> abre un menú que permite configurar varias funciones para la FM. Use los botones <TUNE+> para desplazarse por el menú. Es posible configurar las siguientes funciones:

- **Scan settings:** Esta función permite configurar qué emisora desea almacenar automáticamente durante la sintonización. Las configuraciones posibles son: "All stations" o "Strong". Use los botones <Tune+> o <Tune-> para seleccionar y confirme con el botón "Vol".
- **SYSTEM:** Configuración del temporizador de desconexión, reloj de alarma, iluminación, idioma y valores predeterminados.

## Uso de BLUETOOTH

---

Pulse el botón <SOURCE> hasta que aparezca la indicación "Bluetooth" en la pantalla. La pantalla muestra la indicación "Not connected" intermitente y se oirá "Pairing" si no hay ningún dispositivo emparejado alrededor.

### Emparejado de dispositivos BLUETOOTH



La función BLUETOOTH permite la transmisión sin cables de archivos de música (streaming de audio) al sistema. Para emparejar dispositivos (p. ej., smartphones), proceda como sigue:

1. Abra la función de emparejado en su dispositivo BLUETOOTH y busque "CR-M10DAB".
2. Seleccione "CR-M10DAB" para emparejar y espere hasta que aparezca "Connected" en la pantalla y se oiga "Device connected". El procedimiento de emparejado ha concluido.
3. Si su dispositivo BLUETOOTH le solicita un PIN de 4 dígitos, introduzca "0000".
4. El dispositivo BLUETOOTH se ha guardado y se emparejará automáticamente en el futuro.
5. Para conectarlo a otro dispositivo BLUETOOTH, repita los pasos 1 a 3.

### Reproducción con BLUETOOTH

Para transmitir música mediante streaming de audio, utilice el reproductor de música de su elección en el dispositivo BLUETOOTH.

Tiene a su disposición las siguientes opciones:

- Pulse el botón "VOL" para pausar o continuar la reproducción.
- Pulse los botones  o  para saltar a la pista anterior o posterior.
- Si cambia a otra fuente se perderá conexión BLUETOOTH. Para volver a conectar, vuelva a BLUETOOTH.

Si debe desconectar la conexión BLUETOOTH debido a que hay una gran distancia al dispositivo, la conexión se recupera automáticamente al reducirse la distancia de nuevo.

## Uso de la entrada de línea

---

### Reproducción desde componentes externos

Pueden conectarse componentes externos como reproductores MP3, DVD o videoconsolas al puerto LINE IN para reproducir música.

Para seleccionar esta fuente, pulse el botón <SOURCE> hasta que aparezca "Line In" en la pantalla.

### Función de ahorro automático de energía

---

Este dispositivo cuenta con una función de ahorro automático de energía. Activa automáticamente el modo standby después de 15 minutos bajo las siguientes condiciones:

1. En modo LINE-IN sin reproducción de música
2. STOP o PAUSE en modo LINE-IN
3. En modo BLUETOOTH sin conexión del dispositivo
4. Con conexión BLUETOOTH sin reproducción de audio

## Resolución de problemas

---

Si surge alguna anomalía de funcionamiento, compruebe los siguientes puntos:

### No hay sonido

- Enchufe correctamente el cable de alimentación.
- Ajuste el volumen a un nivel de sonido óptimo.
- Asegúrese de que ha seleccionado la fuente correcta.

El sistema no responde al pulsar cualquier botón

- Desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo.

### Problemas de recepción del sintonizador

- Reajuste la antena.
- Busque una mejor ubicación.
- Utilice una antena exterior, si es posible.
- La ubicación no es apropiada para la recepción DAB+.

### Mantenimiento y cuidado

Limpieza de la carcasa: Utilice un paño fino ligeramente humedecido con un detergente suave. No utilice una solución con alcohol, amoníaco o abrasivos.

### Precauciones ante la formación de condensación

La condensación de humedad (Dew) puede producirse en el interior del dispositivo cuando existe una gran diferencia de temperatura entre

este dispositivo y el exterior. Este dispositivo puede no funcionar correctamente si se forma condensación en su interior. En este caso, déjelo en reposo durante unas pocas horas y reanude la operación una vez desaparecida la condensación.

Tenga mucho cuidado con la condensación en las circunstancias siguientes Cuando este dispositivo se transporte de un lugar a otro siendo muy grande la diferencia de temperaturas entre ambos o cuando aumente la humedad en la habitación donde está instalado el producto, etc.

## Eliminación

---

Eliminación de dispositivos eléctricos, electrónicos y baterías.



Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos y deberán trasladarse a un punto de recogida de dispositivos eléctricos y electrónicos para su reciclaje. Su aportación a la correcta eliminación de este producto ayuda a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Una eliminación incorrecta o impropia perjudica el entorno y la salud. Puede obtener más información sobre el reciclaje de este producto en su administración local u entidades de recogida y tratamiento de residuos. Precaución: la indicación "Pb" bajo el símbolo para baterías indica que dicha batería contiene plomo.

La marca escrita y el logotipo Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el cualquier uso de dichas marcas realizado por Guangzhou Changjia Electronics Co, Ltd. se hace bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos titulares.



## Datos técnicos

Alimentación	100 – 240 V CA 50/60 Hz
Entrada CC	6,5 V / 0,5 A
Consumo en modo standby	< 1 Vatio
<b>Sintonizador FM/DAB+</b>	
Rango de frecuencias BAND III	174,928 MHz – 239,200 MHz
Rango de frecuencias FM	87,50 MHz – 108,00 MHz
<b>BLUETOOTH</b>	
Versión BLUETOOTH	V5.0
Clase de rendimiento	Class 2
Potencia de salida	4dbm
Alcance	10 m aprox. (en función del entorno)
Rango de frecuencias	2,402 GHz – 2,480 GHz
Perfil BLUETOOTH	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
<b>LINE IN</b>	Clavija 3,5 mm
<b>Sección de amplificador</b>	
Salida	3 Vatios / Mono
<b>Dimensiones y peso</b>	
Unidad principal	(B x H x T) 90 x 164 x 97 mm / 0,47 kg
Rango de temperatura	0°C bis 40°C

# Garantía

Estimado cliente:

Le agradecemos sinceramente la compra de este producto Kenwood. Si el producto presenta algún defecto en materiales o mano de obra en condiciones normales de funcionamiento, de acuerdo con las disposiciones de la siguiente garantía, daremos solución sin cargo a dichos defectos o sustituiremos el dispositivo.

Conserve esta tarjeta de garantía en un lugar seguro.

Kenwood garantiza este dispositivo por un plazo de dos (2) años desde la fecha de compra indicada en la factura o el recibo correspondiente. Esta garantía cubre los defectos en materiales y mano de obra. Nos reservamos el derecho a sustituir el producto si no es posible efectuar una reparación apropiada. Los costes vinculados en el embalaje e instalación, así como los riesgos asociados con la actual reparación no están incluidos en la cobertura de garantía y serán facturados.

Condiciones

A. Además de la presentación de esta tarjeta de garantía, se requiere la siguiente información para presentar una reclamación:

- Su nombre completo y dirección.
- El recibo o factura del punto de venta minorista emitido en un estado miembro de la UE de la que pueda acreditarse la fecha de compra original.
- Nombre completo y dirección del punto de venta minorista al que se compró el producto.
- El número de serie y el modelo del producto.

Kenwood se reserva el derecho a denegar la cobertura por garantía si falta la información indicada anteriormente o el producto ha sufrido intervenciones o alteraciones posteriores a su compra inicial.

B. En el momento de la entrega de este producto al punto de venta minorista, este producto cumplía todos los estándares y normativas de seguridad aplicables y en vigor en el país de destino. Las eventuales modificaciones que pueda necesitar el producto para su funcionamiento en países ajenos al país de destino no quedan amparadas por las disposiciones anteriormente indicadas. Además, no aceptamos ninguna responsabilidad por trabajos relacionados con esa situación o por daños habidos en el producto derivados de tales trabajos.

Si el producto se utiliza en un país para el que no ha sido diseñado ni fabricado, la garantía será de aplicación solo si el coste de adaptación del dispositivo a los estándares y normativas nacionales de seguridad es soportado por el usuario.

Además, si el producto difiere de los productos distribuidos por el importador oficial y las piezas de recambio no están disponibles para reparar ese dispositivo, el usuario deberá hacerse cargo de los costes de transporte del dispositivo hacia y desde el país de compra del mismo.

Lo mismo es de aplicación si no es posible ofrecer la cobertura por garantía en el país en consideración por cualquier otra razón justificable.

C. Las exclusiones de la cobertura por garantía son:

- Cambios en el producto, así como trabajos de mantenimiento y reparación normales, incluidas las comprobaciones habituales mencionadas en el manual de instrucciones.
- Daños en el producto producidos como resultado de trabajos defectuosos o inapropiados si dichos trabajos han sido realizados por terceros no autorizados a proporcionar servicio de garantía en nombre del fabricante.
- Daños debidos a negligencia, accidentes, modificaciones, montaje incorrecto, embalaje defectuoso, funcionamiento incorrecto u uso incorrecto de piezas de recambio durante una reparación.
- Daños debidos a incendios, daños por agua, rayos, terremotos, ventilación insuficiente, fuerza mayor, conexión a voltajes incorrectos u otras causas no imputable y ajenas a Kenwood.
- Daños en los altavoces debidos a un funcionamiento con potencias superiores a las especificadas. Daños en grabaciones, cintas y videocasetes, discos compactos CD y otros artículos que no son parte del producto.
- Consumibles y piezas desgastadas que deben sustituirse en el transcurso normal de una reparación, tales como: sistemas de lectura, agujas, correas de accionamiento, cabezales de grabación, consolas, baterías de célula seca, baterías recargables, válvulas de potencia, etc.
- Cualquier producto en el que haya borrado, cambiado o alterado total o parcialmente el número de serie haciéndolo ilegible.

Esta garantía puede ser invocada por cualquier consumidor que haya adquirido legalmente el producto.

De acuerdo con las disposiciones antes mencionadas, el producto será reparado o sustituido sin cargo. Este derecho no restringe ningún otro derecho que pueda tener el usuario en el marco de la legislación aplicable.

La reparación o sustitución no afecta a ninguna ampliación o extensión del periodo de garantía.

Debe excluirse cualquier futura reclamación, en particular aquellas derivadas de cancelación de pedidos, reducción de precios o por compensación de daños.

**Dirección de contacto: JVCKENWOOD DEUTSCHLAND GMBH**  
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel  
Tel. +49 (0)6101-4988 0, [www.kenwood.de](http://www.kenwood.de)